Table S1. Average swimming speed (mean ± SD in cm/s) of *R. amarus* in the three compartments of the experimental aquaria shown for each a) *R. amarus* population and each b) *S. woodiana* population.

	Avg. speed – glochidia	Avg. speed – no-glochidia	Avg. speed – middle
a) *R. amarus* population			
Old	2.35 ± 3.09	2.34 ± 1.92	6.04 ± 5.15
Intermediate	2.42 ± 1.26	2.69 ± 1.25	4.06 ± 2.20
Recent	3.13 ± 2.19	2.99 ± 2.45	4.90 ± 2.95
Without	2.94 ± 1.28	2.98 ± 1.34	4.60 ± 2.04
b) *S. woodiana* population			
Old	2.46 ± 1.27	2.81 ± 1.39	4.34 ± 2.64
Intermediate	3.05 ± 2.80	2.81 ± 2.64	5.60 ± 4.28
Recent	2.77 ± 1.83	2.73 ± 1.29	4.65 ± 2.49

Table S2. Results of a GLMM investigating the effects of *R. amarus* and *S. woodiana* history and the location in the aquaria (compartments with glochidia, without glochidia, or the middle section) on the average swimming speed of *R. amarus*. Significant *P*-values are in bold.

	Estimate	S.E.	z	*P*
(Intercept)	–0.72	0.43	–1.69	0.091
Standard length	0.01	0.01	0.80	0.423
Middle	0.82	0.13	6.24	**< 0.000**
No glochidia	0.18	0.13	1.38	0.169
*R. amarus*_pop (old)	–0.30	0.18	–1.66	0.097
*R. amarus*_pop (recent)	0.31	0.17	1.87	0.061
*R. amarus*_pop (without)	0.26	0.16	1.57	0.116
*S. woodiana*_pop (old)	–0.06	0.11	–0.54	0.590
*S. woodiana*_pop (recent)	–0.01	0.12	–0.12	0.905
Middle: *R. amarus*_pop (old)	0.62	0.21	2.99	**0.003**
No glochidia: *R. amarus*_pop (old)	–0.04	0.21	–0.18	0.857
Middle: *R. amarus*_pop (recent)	–0.02	0.19	–0.10	0.922
No glochidia: *R. amarus*_pop (recent)	–0.27	0.19	–1.40	0.161
Middle: *R. amarus*_pop (without)	–0.15	0.19	–0.83	0.409
No glochidia: *R. amarus*_pop (without)	–0.16	0.19	–0.84	0.400

Table S3. Maximum swimming speed (mean ± SD in cm/s) of *R. amarus* in the three compartments of the experimental aquaria shown for each a) *R. amarus* population and each b) *S. woodiana* population.

	Maximum speed – glochidia	Maximum speed – no-glochidia	Maximum speed – middle
a) *R. amarus* population			
Old	30.3 ± 18.4	24.9 ± 10.8	31.5 ± 13.2
Intermediate	21.7 ± 12.5	26.5 ± 17.3	25.6 ± 13.5
Recent	20.6 ± 11.9	20.8 ± 11.8	25.4 ± 14.9
Without	21.3 ± 13.4	22.8 ± 11.8	26.1 ± 13.3
b) *S. woodiana* population			
Old	22.4 ± 11.6	23.5 ± 12.5	26.9 ± 11.9
Intermediate	24.6 ± 15.1	24.3 ± 15.9	28.4 ± 16.8
Recent	22.2 ± 16.4	23.5 ± 12.5	25.6 ± 13.2

Table S4. Results of a GLMM investigating the effects of *R. amarus* and *S. woodiana* history and the location of fish in the aquaria (compartments with glochidia, without glochidia, or the middle section) on the maximum swimming speed of *R. amarus*. Significant *P*-values are in bold.

	Estimate	S.E.	z	*P*
(Intercept)	–1.60	0.52	–3.08	**0.002**
Standard length	0.03	0.01	2.70	**0.007**
Middle	0.38	0.11	3.56	**0.000**
No glochidia	0.36	0.11	3.33	**0.001**
*R. amarus*_pop (old)	0.67	0.19	3.42	**0.001**
*R. amarus*_pop (recent)	0.09	0.18	0.50	0.617
*R. amarus*_pop (without)	0.02	0.18	0.09	0.927
*S. woodiana*_pop (old)	–0.04	0.14	–0.29	0.772
*S. woodiana*_pop (recent)	–0.02	0.14	–0.16	0.871
Middle: *R. amarus*_pop (old)	–0.24	0.17	–1.40	0.163
(No glochidia: *R. amarus*_pop (old)	–0.65	0.17	–3.85	**0.000**
Middle: *R. amarus*_pop (recent)	–0.05	0.15	–0.34	0.734
No glochidia: *R. amarus*_pop (recent)	–0.38	0.16	–2.45	**0.014**
Middle: *R. amarus*_pop (without)	0.00	0.15	0.00	0.999
No glochidia: *R. amarus*_pop (without)	–0.20	0.15	–1.33	0.184